

# DRIVE LETTER

*Zákaznický magazín SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. – vydání jaro 2010*



**Letos v termínu 8. - 10. 6. 2010 opět tradiční zákaznické setkání „Firemní dny SEW“ v hotelu Ski v Novém Městě na Moravě. O podrobnostech se můžete kdykoliv informovat u našich obchodně-technických kanceláří. (viz kontakty na další straně)**

Vážení zákazníci,

dovolte abychom Vám po krátké přestávce znovu předložili náš zákaznický magazín Drive Letter. Tento magazín by se Vám měl do rukou dostat 4x ročně a jeho cílem je Vás stručně informovat o novinkách a dění v našem vzájemném podnikání.

Tuto „papírovou“ formu jsme i v době internetu, elektronických médií a všeobecného šetření zvolili z důvodu, že nám stále přijde jako nejosobnější a úroveň vzájemných vztahů s Vámi považujeme ve své pracovní činnosti jako jednu z nejdůležitějších.

Přejeme Vám alespoň pár nerušených okamžiků během čtení a těšíme se i na osobní setkání s Vámi na tradičních firemních dnech SEW tentokrát v termínu 8. - 10. 6. 2010.

### Kontakty na kanceláře SEW:

#### Centrála + montáž

SEW-EURODRIVE CZ s.r.o.  
Lužná 591, 160 00 Praha 6 – Vokovice  
<http://www.sew-eurodrive.cz>  
E-mail: [sew@sew-eurodrive.cz](mailto:sew@sew-eurodrive.cz)  
Tel.: 255 709 601, fax: 220 121 237  
Prodej: tel.: 255 709 601, fax: 235 350 613  
Logistika: tel.: 255 709 663, fax: 220 121 237  
Fakturace: tel.: 255 709 656, fax: 220 121 237  
IČ: 25120581, DIČ: CZ-25120581  
Bankovní spojení: 1114610004/2700  
UNICREDIT BANK Praha

#### Servis Praha:

Tel.: 255 709 632, fax: 235 358 218  
HOT-LINE: 800 739 739 (800 SEW SEW)  
E-mail: [servis@sew-eurodrive.cz](mailto:servis@sew-eurodrive.cz)

#### Technické kanceláře:

SEW-EURODRIVE CZ s.r.o.  
Technická kancelář Brno  
Křenová 52, 602 00 Brno  
Tel.: 543 256 151, 543 256 163  
Fax: 543 256 845

SEW-EURODRIVE CZ s.r.o.  
Technická kancelář Hradec Králové  
Čechova 498, 502 02 Hradec Králové  
Tel.: 495 510 141, 602 410 388  
Fax: 495 521 313

SEW-EURODRIVE CZ s.r.o.  
Technická kancelář Klatovy  
Domažlická 800, 339 01 Klatovy  
Tel.: 376 310 729, 724 247 981  
Fax: 376 310 725

SEW-EURODRIVE CZ s.r.o.  
Technická kancelář Ostrava  
Studentská 6202/17, 708 00 Ostrava - Poruba  
Tel.: 597 329 044, mob.: 724 889 965

**nově také v:**

## NOVINKY

# SEW-EURODRIVE rozšiřuje úspěšnou řadu měničů MOVIDRIVE® o konstrukční velikost 7

Novou konstrukční velikostí 7 řady měničů MOVIDRIVE® rozšiřujeme modelovou řadu o výkony až do 250 kW.

Svou konstrukcí navazuje frekvenční měnič MOVIDRIVE® BG7 na spolehlivý koncept a vynikající vlastnosti známé produktové řady MDX61B.

Díky použití stejné řídicí hlavy a společně použitelnému doplňkovému vybavení

s ostatními měniči od SEW představuje MOVIDRIVE® BG7 své silné stránky v provozu, vykazuje vysoký stupeň spolehlivosti, zajišťuje bezporuchový provoz zařízení a díky své modulární struktuře se navíc vyznačuje obzvláště snadnou údržbou.

Nová konstrukční velikost 7 modelové řady frek. měničů MOVIDRIVE® pokrývá horní oblast výkonů až do 250 kW. Vlastnosti předsvědčí každého praktika.



### MOVIDRIVE® BG7:

síťové napětí: 3 x 380 ... 500 V  
výkon: 160, 200 a 250 kW

- plně integrován do produktové řady MOVIDRIVE®, od uvedení do provozu až po příslušenství a obsluhu software

- velký potenciál v oblasti úspory elektrické energie

- neomezené možnosti využití všech doplňkových karet produktové řady MOVIDRIVE®

- maximální flexibilita, speciálně při montáži do běžných systémů skříňových rozvaděčů

- standardně lakované desky plošných spojů

- nejsou zapotřebí samostatné síťové tlumivky

**Kontakt: [robert.mikulas@sew-eurodrive.cz](mailto:robert.mikulas@sew-eurodrive.cz)**

## PRAXE

## Zábava ve volném čase s SEW Drive



Vodní lyže a nová sportovní disciplína wakeboarding – neboli snowboard na vodě – právě zažívají opravdový boom. Při stavbě a provozu lanovek pro vodní lyžování, kde hrají důležitou roli také aspekty ochrany životního prostředí, získala firma Sesitec z Německa mnoho zkušeností a dobrou pověst. Pro její mobilní „System 2.0“ dodává SEW-EURODRIVE pohonnou techniku – tj. převodový motor se zamontovaným čidlem otáček, frekvenční měnič s integrovaným řízením jakož i vizualizaci.



Jako provozovatel tří vlastních zařízení nasbírala firma také hodně zkušeností s parky pro wakeboarding a vodní lyžování. To má tu výhodu, že Sesitec může nabídnout nejen techniku pro lanovky, ale jako kompetentní a zkušený partner je svým zákazníkům k dispozici při projektování a realizaci kompletních zábavních parků. Dnes je Sesitec výrobcem s globální působností v oblasti lanovek pro wakeboarding a vodní lyžování, který svá zařízení exportuje do celého světa. 31 zařízení již bylo vyexpedováno, dalších deset se v současné době připravuje.

Svým „Cable System 2.0“ vyvinula firma Sesitec mobilní lanovku pro rekreační vodní lyžování.

Vyznačuje se inovativní technikou, spolehlivou konstrukcí a vysokým standardem bezpečnosti. Zatímco klasický systém pěti nebo šesti pevně nainstalovaných sloupů rozestavených do kruhu, je novější „System 2.0“ systémem se dvěma sloupy, mezi nimiž běhá unášecí lano. Na jednom sloupu se jako pohon nachází převodový motor, na druhém vratná kladka. Mezi sloupy je na obíhající lano upevněn unášecí a v automatickém provozu se střídavě přejíždí mezi dvěma obratišti.

„Zlatým hřebem“, vysvětluje vynálezce a majitel firmy Sesitec, Christian von Lerchenfeld, „je unášecí, na kterém visí lanko pro zachycení lyžaře.“

Díky tomuto jednoduchému a zároveň geniálnímu vynálezu mohou být lanka zachytávána v plné rychlosti. Dvě malé klínové spojky se starají o spolehlivé zajištění.

Celé zařízení pro wakeboarding pohání třífázový standardní převodový motor DRS od firmy SEW-EURODRIVE. Tento motor je řízen frekvenčním měničem MOVIDRIVE® B. Měnič disponuje integrovaným pozicováním a sekvenčním řízením IPOS.

Provozovatelé nechtějí svůj čas trávit programováním, ale rychle uvést zařízení do provozu a pak se bavit. Proto firma SEW-EURODRIVE vytvořila pro Sesitec snadno obsluhovatelý uživatelský software.

Při uvádění do provozu se použije standardní MOVITOOLS® Motion Studio dodávaný s měničem zdarma.

Řešení pohonu pro System 2.0 bylo tak přesvědčivé, že se firma Sesitec rozhodla vybavit motory a frekvenčními měniči od společnosti SEW-EURODRIVE také svůj větší systém. Rozhodujícími kritérii jsou také zde: přesvědčivá technologie a dobrý servis.

**Kontakt:**

[miroslav.dusek@sew-eurodrive.cz](mailto:miroslav.dusek@sew-eurodrive.cz)

## NOVINKY

## SEW-EURODRIVE rozšiřuje svou řadu převodovek z nerezové oceli

Převodovky z nerezové oceli od naší firmy zajišťují pohyb všude tam, kde se stroje a zařízení musí obzvláště důkladně čistit. Díky svému speciálnímu tvaru skříně a použití vysoce kvalitních nerezových ocelí (SS304, X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) nebo X17 - (X17CrNi16-2 (1.4057)) jsou optimálně přizpůsobeny náročným podmínkám v oblasti potravinářského průmyslu, výroby nápojů, farmacie, chemie, myček aut, kosmetiky, čerpadel, úpravy vody a v trvale vlhkém prostředí vůbec.

Vysoce účinné kuželočelní převodovky KES37 a čelní převodovky RES37 poprvé představené na konci roku 2009, přesvědčují svým



speciálním tvarem skříně, který se velmi dobře čistí, vykazuje vysoký stupeň odolnosti vůči kyselinám a louhům. Prohlubně, v nichž by se mohly držet nečistoty a tekutiny, byly v maximální míře eliminovány. Kompletní nerezové provedení účinně zabraňuje vzniku jakékoliv formy koroze. Veškerá těsnění a spoje jsou k dispozici až do krytí IP69K (vysokotlaké čištění).

Adaptéry IEC a NEMA, rovněž vyráběné z nerezové oceli, umožňují variabilní montáž motorů. Geometrická zaměnitelnost umožňuje výrobcům zařízení i uživatelům využít stejný design a připojovací rozměry jako u klasické řady pohonů SEW.

- Hladký povrch bez prohlubní a záhybů pro snadné čištění a dezinfekci
- Žádné horizontální plochy – všechny plochy ve sklonu pro odtok kapalin
- Odolnost kyselinám i zásadám
- Odolnost vysokotlakému čištění (IP69k)
- Splnění norem: DIN EN 1672-2, DIN EN ISO 14159, NSF/3-A/ANSI 14159-3-2003, EHEDG-Guidelines 04/2004
- Max. výstupní moment Mamax 200 Nm
- Rozsah převodů  $i=3.98$  do  $i=106.38$
- Maximální vstupní rychlost  $n_{max} = 4500$  rpm
- Maximální vstupní výkon  $P_{max} = 3$  kW

Kontakt: [michal.kourimsky@sew-eurodrive.cz](mailto:michal.kourimsky@sew-eurodrive.cz)

## HIGH-TEC

## Decentralizované pohonné systémy – jednoduše (a) dobře

S jednotkami MOVIGEAR® vyvinula firma SEW-EURODRIVE technicky velmi pokročilý decentralizovaný mechatronický pohonný systém. Nyní byla stávající produktová řada doplněna o dvě nové varianty komunikace – MOVIGEAR® Binär pro aplikace „stand-alone“ a MOVIGEAR® AS-Interface s jednoduchým připojením na průmyslovou sběrnici (Fieldbus).

V mnoha oborech v oblasti dopravní techniky např. v automobilovém průmyslu nebo výrobě nápojů, ale obecně i ve vnitropodnikové logistice jsou požadavky na dopravní zařízení stále náročnější a specifitější.

K tomuto účelu vyvinula naše firma speciální pohonný systém MOVIGEAR®. Je to skutečný mechatronický pohon, který v jedné kompaktní skříni ukrývá převodovku, motor, frekvenční měnič i komunikaci.

Toto řešení pohonu je vhodné z důvodu optimalizace celkové účinnosti především pro energeticky úsporný provoz horizontálních dopravních zařízení. V této oblasti existuje kromě vzájemně propojených transportních zařízení s velkým počtem pohonů také spousta aplikací jednotlivých zařízení, jako jsou malé stroje nebo jednoduché dopravníky se spolehlivým a energeticky úsporným pohonem, který se nechá přímo místě bez komplikací uvést do provozu. Rovněž např. stavební sektor skýtá zajímavé oblasti použití: malé míchačky, mísiče, drtičky a rozmělnovače vyžadují vysokou přetížitelnost. I pro tento účel se mechatronický pohonný systém skvěle hodí.

Kontakt: [jaroslav.vodicka@sew-eurodrive.cz](mailto:jaroslav.vodicka@sew-eurodrive.cz)

## TECHNIKA

## Knihovna techniky: nový svazek

Ve spolupráci s firmou SEW-EURODRIVE vyšel v srpnu 2009 321. svazek řady „Knihovna techniky“ pod názvem „Bezkontaktní přenos energie“. Představují se zde nové možnosti aplikace technologie v různých průmyslových mobilních systémech dopravní techniky. Kromě toho jsou na příkladech z praxe a projekčních pokynech rozpracovány technické a ekonomické výhody oproti tradičním napájecím systémům jako jsou vlečná napájecí vedení nebo napájecí kolejnice.

Tato kniha se obrací na pracovníky zabývající se vývojem zařízení, provozovatele zařízení, konstruktéry a projektanty. Dirk Schedler, verlag moderne industrie / SEW-EURODRIVE, Landsberg 2009, 72 Seiten, 34 Abbildungen, Hardcover, ISBN 978-3-937889-59-7.



Kontakt: [robert.mikulas@sew-eurodrive.cz](mailto:robert.mikulas@sew-eurodrive.cz)